



Ville de

Sierentz

*infos*





## Naissances

Léontine	14/02/2018	filles de Alexandre Ritzenthaler et Marie Gerber
Alessandro	17/02/2018	fil de Vivien Welty et Elsa Rivello
Flavio et Diego	22/02/2018	fil de Jérémy Montarou et Madeline Ramos
Valentina	06/03/2018	filles de Arnaud Mauler et Sylvana Garzon Cevallos
Paul	14/03/2018	fil de Florian Bougel et Leticia Higgins
Lisa	19/03/2018	filles de Igor Weigel et Marie-Élodie Goepfert

## Anniversaires

98 ans	René Jung le 13 mai
93 ans	Madeleine Delmotte née Cattiaux le 10 mai
89 ans	Juliette Haby née Roellinger le 05 mai
89 ans	Raymond Arbeit le 10 mai
89 ans	Adrienne Ull née Anstett le 11 mai
87 ans	Jean Homatter le 17 mai
87 ans	Marguerite Kapfer née Bloechliger le 21 mai
84 ans	Raymond Schloegel le 02 mai
83 ans	Reine Gachelin née Erhard le 06 mai
83 ans	Raymond Pflimlin le 31 mai
82 ans	Liliane Freymann née Liebermann le 10 mai
82 ans	Marie-Madeleine Mohn née Gutzwiller le 27 mai
81 ans	Richard Kleber le 27 mai
80 ans	Liliane Gschwindenmann née Baumgartner le 1 <sup>er</sup> mai
80 ans	Lydia Steinbach née Lienert le 11 mai

## Les grands Anniversaires

Au cours des mois de février et mars, nous avons célébré les

- 90 printemps de Georgette Meisterlin
- 85 printemps de Rosa Giancaterino
- 85 printemps de Maurice Rosenfeld
- 80 printemps de Jacqueline Hoog
- 80 printemps de Claude Munch

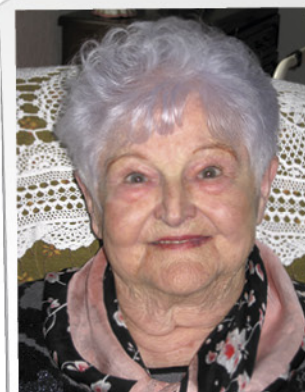
Encore merci pour leur accueil très chaleureux !



Maurice Rosenfeld



Georgette Meisterlin



Rosa Giancaterino



Jacqueline Hoog



Claude Munch



## Distribution du Sierentz Infos

Habituellement, votre Sierentz Infos vous parvient par portage manuel. Exceptionnellement, la distribution du numéro du mois de mars a été confiée à la Poste. Or, nous avons constaté que de nombreux Sierentzois n'ont pas reçu leur exemplaire.

Si c'est votre cas, sachez que le bulletin est disponible en version numérique sur le site internet de la ville de Sierentz, et sur demande en mairie.

Veuillez excuser ce manquement que nous déplorons, mais qui n'est pas de la responsabilité de la commune.



Carnet p. 2

À la Une p. 3

Conseil municipal p. 4

Associations Loisirs p. 6

Travaux p. 7

Infos pratiques p. 7

Économie p. 7

Environnement p. 8

Solidarité p. 8

Enfance Jeunesse p. 8

Manifestations p. 11

## Cinq horticulteurs seront présents :

- Jardiland de Sierentz
- Horticulture Nussbaum de Schlierbach
- Horticulture Decker de Blodelsheim
- le Point Vert de Hochstatt
- Les Floralies de Sierentz

les taxis-flores seront présents !

Ils transporteront les fleurs achetées jusqu'aux véhicules des clients.

Un apiculteur, Florent Hounk-patin du Rûcher des Lys, tiendra un stand où vous pourrez venir déguster et acheter du miel

Pour tout achat de fleurs d'un montant supérieur à 50 €, du terreau sera fourni aux acheteurs pour repoter les fleurs achetées.

Le Conseil Municipal des Enfants tiendra un stand.

## Tombola

A partir de 50 € d'achat, chaque acheteur recevra un bulletin à remplir et à déposer dans l'urne installée devant le cabanon.

Le tirage au sort aura lieu après la remise des prix du Concours des Maisons Fleuries.

Les prix sont des entrées au Parc Zoologique de Mulhouse et au Parc de Wesserling ainsi que des places de cinéma.

## Avis aux lauréats du fleurissement 2017

Dans le cadre du Concours des Maisons Fleuries édition 2017, la remise des récompenses par la Commune (diplômes et bons d'achats) aura lieu à 11 h place de la Bascule. Chaque lauréat recevra une invitation en temps utile.

**Si vous avez un empêchement, merci de bien vouloir contacter la Mairie. Tout lot non retiré le 5 mai sera perdu.**

Marché aux fleurs

Samedi 5 mai

8h-13h place de l'église

Horticulteurs

Pépiniéristes

Apiculteurs...

Ville de Sierentz



## Séance du 26 février 2018

### Débat d'orientation budgétaire

Le Conseil Municipal a pris acte du débat sur le rapport d'orientation budgétaire. Les dispositions de la loi NOTRe imposent au maire de présenter à son assemblée délibérante un rapport sur les orientations

budgétaires, les engagements pluriannuels envisagés ainsi que sur la structure et la gestion de la dette. Cette obligation concerne les communes de plus de 3 500 habitants.

**Le compte-rendu intégral de chaque séance du Conseil Municipal est affiché en Mairie.**

## Séance du 19 mars 2018

Après avoir constaté les résultats de l'exercice écoulé, ainsi que les comptes de gestion produits par la Trésorerie, le Conseil Municipal a approuvé à l'unanimité les différents budgets. Ils avaient auparavant fait l'objet de discussions dans les commissions et au cours d'un débat d'orientation budgétaire qui s'est tenu le 26 février dernier.

## BUDGET GENERAL

### Section de fonctionnement

Elle est équilibrée en dépenses et en recettes à **4 894 069 €** permettant de dégager un autofinancement pour investissements de **990 560 €**.

#### Les dépenses comprennent

- Les charges de personnel soit **1 811 000 €** ;
- Les charges à caractère général et de gestion courante (électricité et gaz, téléphone, entretien des terrains, bâtiments, voies et réseaux, assurances, contributions...) soit **1 556 479 €** ;
- Les charges financières soit **90 000 €** ;
- Les atténuations de produits et charges exceptionnelles soit **446 030 €**.

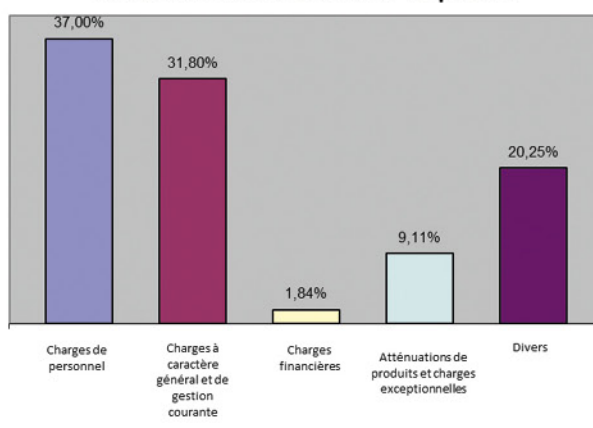
Les **recettes** qui compensent ces dépenses sont essentiellement apportées par :

- Les impôts et les taxes pour une somme de **3 283 030 €** ;
- Des dotations, subventions, participations et produits des services et ventes diverses pour une somme de **1 190 000 €** ;
- Les atténuations de charges, autres produits de gestion courante, indemnités et produits exceptionnels pour une somme de **305 319,65 €**.

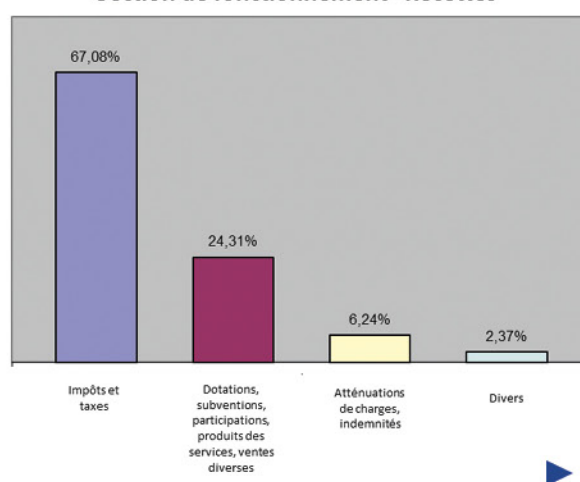
Les **taux communaux des taxes locales restent identiques à ceux pratiqués en 2017, à savoir :**

- Taxe d'habitation : **19,86%**
- Taxe foncière sur les propriétés bâties : **17,31%**
- Taxe foncière sur les propriétés non bâties : **42,59%**

Section de fonctionnement - Dépenses



Section de fonctionnement - Recettes





## BUDGET GENERAL

### Section d'investissement

Elle est équilibrée, après affectation des résultats et restes à réaliser, en dépenses et en recettes à **11 831 763 €**.

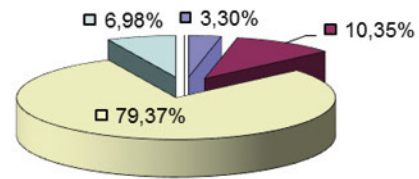
Il a été prévu :

- Le remboursement de la dette pour un montant de **390 000 €** ;
- Les acquisitions de matériel et de terrains pour un montant de **1 224 600 €** ;
- Les travaux pour un montant de **9 391 000 €** ;

Il a notamment été inscrit (montants TTC) :

- **5 705 000 €** pour la construction du nouveau groupe scolaire (restes à réaliser) ;
- **1 084 000 €** pour l'extension de l'école élémentaire Jacques Schmidt ;
- **82 000 €** pour la réfection des vestiaires du bâtiment-vestiaires ;
- **1 130 000 €** pour l'aménagement du nouveau centre de première intervention ;

### Section d'investissement



- Remboursement de la dette
- Acquisition de matériel et de terrains
- Travaux
- Divers

- **110 000 €** pour des travaux acoustiques au stand de tir ;
- **50 000 €** pour des travaux d'aménagement de l'extension du cimetière de la Hochkirch ;
- **110 000 €** pour des travaux de voirie.

## BUDGETS ANNEXES

### Eau et assainissement

La section de fonctionnement s'équilibre en recettes et en dépenses à **1 419 875 €**. Les dépenses et recettes d'investissement s'équilibrent à **1 040 302 €**. Le prix de vente du m<sup>3</sup> d'eau est de **3,09 € TTC**.

### Acceptation indemnités de sinistre

Le Conseil Municipal a accepté les indemnités de sinistre suivantes :

- 1 752,00 € au titre du sinistre du 19 août 2017
- 1 166,00 € au titre du sinistre du bâtiment vestiaires au Complexe Sportif pour l'assurance dommages-ouvrages

### C.C.A.S. (Centre Communal d'Action Sociale)

Le budget annexe C.C.A.S. a été arrêté à **24 760 €**.

Le détail du budget primitif de l'exercice ainsi que les annexes (subventions, participations et tarifs) sont affichés en Mairie.

- 840,00 € au titre du sinistre du 12 mai 2017
- 1 252,80 € au titre du sinistre du 25 janvier 2018

**Le compte-rendu intégral de chaque séance du Conseil Municipal est affiché en Mairie.**

## Conseil municipal des Enfants

# Journée festive... à roulettes !

Le Conseil Municipal des Enfants prépare la 2<sup>ème</sup> édition de la manifestation « SIE'ROULETTE », qui a connu un grand succès l'année passée. Préparez vos roulettes (skateboard, roller, vélo, trottinette,...) et réservez-vous le dimanche 03 juin...

Une course de brouettes sera à nouveau organisée. Plusieurs prix seront à gagner, notamment des bons d'achat d'une valeur de 50 euros. Le jury attribuera 2 prix : celui de la brouette la plus rapide (qui gagnera la course) et celui de la plus belle brouette customisée. Il suffit d'être au minimum 2 participants (un dans la brouette et l'autre

qui la pousse) et de customiser sa brouette.

Merci de vous inscrire en envoyant un mail au Conseil Municipal des Enfants : [cme.sierentz@gmail.com](mailto:cme.sierentz@gmail.com)

Plus d'infos dans le prochain Sierentz Infos.





## Connaissez-vous Sierentz ?



Par le biais de cette rubrique, vous découvrez tous les mois l'histoire des noms de rues de Sierentz.

Nouvelle énigme : Il s'agit de l'une des plus anciennes cités du Rhin supérieur. Elle est également connue pour un établissement industriel, le plus puissant d'Europe à sa mise en service. Une rue de Sierentz porte son nom. Laquelle ? Bonne recherche et rendez-vous au prochain numéro...

Voici la réponse de la rubrique « Connaissez-vous Sierentz ? » du bulletin du mois de mars.

Son véritable nom est Amantine Aurore Lucile Dupin, baronne Dudevant. Cette romancière, dramaturge, épistolière, critique littéraire française, journaliste, a vu le jour à Paris le 1<sup>er</sup> juillet 1804. Elle est décédée au château de Nohant-Vic le 8 juin 1876. Une rue porte son nom à Sierentz. Qui est-elle ?

**Il s'agit de la rue George Sand.**

George Sand compte parmi les écrivains les plus prolifiques, avec plus de 70 romans à son actif et 50 volumes d'œuvres diverses dont des nouvelles, des contes, des pièces de



théâtre et des textes politiques.

À l'image de son arrière-grand-mère, Madame Dupin, qu'elle admire, George Sand prend la défense des femmes, prône la passion, fustige le mariage et lutte contre les préjugés d'une société conservatrice.

George Sand a notamment fait scandale par sa tenue vestimentaire masculine, dont elle a lancé la mode, et par son pseudonyme masculin, qu'elle adopte dès 1829, et dont elle a également lancé la mode.

Elle s'est aussi illustrée par un engagement politique actif à partir de 1848.

## Société d'Histoire de la Hochkirch

La Société d'Histoire de la Hochkirch a le plaisir de vous annoncer la parution de sa nouvelle publication, la Lettre de la Hochkirch n° 26. Elle présente le destin des cloches des églises de Sierentz à travers l'histoire, notamment les réquisitions effectuées durant les deux guerres mondiales.

Lettres disponibles au cabinet dentaire de Pierre Enderlin, 18 rue du Maréchal Foch à Sierentz.

Tél. : 03 89 81 55 55

### Travaux

## Rénovation du bâtiment de l'ancien tennis couvert en gymnase

Suite à l'incendie de la grande salle omnisports du Complexe sportif, la Municipalité a souhaité mettre rapidement à disposition des utilisateurs d'autres locaux à Sierentz.

Il a été décidé de réhabiliter le bâtiment du tennis couvert, situé dans l'enceinte du Complexe sportif. Pour ce faire, d'importants travaux ont été entrepris afin de le transformer en gymnase :

- remplacement de la couverture en tuiles par du bac acier isolé
- pose d'un bardage isolé périphérique
- installation d'un chauffage rayonnant
- remplacement de l'éclairage par des projecteurs LED
- réalisation d'un nouvel accès avec rampe PMR permettant de répondre aux normes d'accessibilité et de sécurité
- mise en place d'un sol sportif avec traçage de plusieurs



surfaces de jeux (tennis, volley-ball, badminton, hand-ball)

- mise en place d'équipements sportifs (buts, poteaux, filets).

Le Conseil Départemental du Haut-Rhin a subventionné cette réalisation à hauteur de 125 904 €.

La mise en service de cet équipement a eu lieu à la reprise des classes, le 12 mars dernier, et les élèves du collège F. Dolto ont été les premiers à en profiter !



## Cartes d'identité Passeports



Les plages horaires des rendez-vous pour le dépôt de dossiers ont été élargies :

**Lundi :** 09h15-11h30 et 14h15-17h30  
**Mardi :** 09h15-11h30 et 14h15-17h30  
**Mercredi :** 09h15-11h30 et 14h15-17h30  
**Judi :** 09h15-11h30  
**Vendredi :** 09h15-11h30

Pour rappel : la prise de rendez-vous se fait via la plateforme accessible sur le site internet de la Commune : [www.sierentz.fr](http://www.sierentz.fr), rubrique Commune / Passeports – cartes d'identité.

## Commémorations du centenaire de l'armistice du 11 novembre 1918

### Collecte documentaire

A l'occasion du centenaire de l'armistice de la Première Guerre mondiale, la ville de Sierentz, associée à la Société d'Histoire de la Hochkirch, prévoit une exposition sur cette période historique à Sierentz.

Si vous disposez dans vos archives familiales de témoignages d'époque (carnets de guerre, lettres...), de photos ou cartes postales, vous pouvez contribuer à cette commémoration en les déposant à la Mairie (dans une enveloppe, en inscrivant vos coordonnées). Vos documents seront numérisés et vous seront restitués dans les plus brefs délais.

Merci à tous pour votre engagement au service de la mémoire de notre commune.

### Economie

## Nouveau à Sierentz

Pour amener le corps à un état d'équilibre, il est essentiel de le libérer de tout blocage pouvant altérer la libre circulation de l'énergie. Afin de se détacher des contraintes physiques, émotionnelles et énergétiques, Audrey Fok Bor, en tant que thérapeute holistique, propose des soins énergétiques et de la relaxation.

Ouverture du cabinet le 09 avril au 11 rue Rogg Haas à Sierentz.

Travail sur adultes, enfants, animaux.

06 13 94 36 15

Plus d'infos sur : [www.audrey-fokbor.fr](http://www.audrey-fokbor.fr)

Facebook : Audrey - Pour une libération de votre véritable Soi



## Fermeture des bureaux de la Mairie

Les bureaux de la Mairie seront fermés le **lundi 30 avril**



## Bourse d'échange

Avis à tous les habitants de Sierentz et environs. Vous avez des outils de jardinage dont vous ne vous servez plus ?

La Commune organise une bourse d'échange d'outils de jardin (pelles, râteaux, bêches, pioches, etc) sur la place de la Bascule à l'occasion du Marché aux fleurs du 05 mai prochain.

Les engins mécaniques tels que tondeuses, motobineuses, taille-haie, etc sont également acceptés.

L'idée serait soit de céder gratuitement ces outils dont on ne se sert plus ou éventuellement contre quelques euros dont le bénéfice serait reversé au Conseil Municipal des Enfants pour leurs futures actions.

Si vous êtes intéressé(e), vous pouvez contacter Aimé FRANCOIS, Adjoint délégué, au 03 89 81 67 38 ou au 07 78 37 45 37



## Circulation - Stationnements

Nous vous rappelons que les stationnements gênants, très gênants ainsi que les stationnements dangereux sont verbalisables.

- **stationnements très gênants** (sur passages piétons, trottoirs, pistes cyclables) : amende forfaitaire de 135 € (sans perte de points) ;
- **stationnements dangereux** (notamment à proximité des intersections de routes, des virages, lorsque la visibilité est insuffisante : amende forfaitaire de 135 € (avec perte de points).



## Nettoyage de printemps

Nous vous rappelons que :

- Les riverains sont tenus de tailler leurs haies afin de ne pas gêner le passage des piétons sur les trottoirs ;
- Chaque riverain se doit de balayer son morceau de trottoir.

Par ailleurs, nous vous informons que, **hors agglomération**, l'entretien des haies est réglementé. En effet, dans un souci de préservation de la faune, **il est interdit de tailler et d'entretenir les haies du 15 mars au 31 juillet** (la fin de l'hiver correspond à la période de nidification des oiseaux).

**Les haies urbaines ne sont pas concernées par cette interdiction.**

**La pratique du brûlis est prohibée toute l'année dans le Haut-Rhin.**

## Déchetteries

### Horaires

Les déchetteries changent d'horaires d'ouverture (horaires d'été) :

	SIERENTZ	BARTENHEIM
Lundi	13 h 30 - 18 h	Fermée
Mardi	Fermée	13 h 30 - 18 h
Mercredi	8 h - 12 h et 13 h 30 - 18h	Fermée
Jeudi	Fermée	13 h 30 - 18 h
Vendredi	Fermée	13 h 30 - 18 h
Samedi	8 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h	13 h 30 - 17 h



## Le Wurzla Garta recherche graines et plantes

Le Wurzla Garta (jardin de nos racines) est le jardin partagé qui a vu le jour à la fin de l'année dernière sur les hauteurs de Sierentz. Sur une parcelle d'une quinzaine d'ares, quelques bénévoles se sont engagés à cultiver un potager ainsi qu'un verger sur les principes de la permaculture, à en faire un lieu d'expérimentation, d'abondance et de bien-être. Pour réaliser cette mission, le Wurzla Garta lance un appel à toutes les bonnes volontés des environs : nous sommes à la recherche de se-

mences reproductibles et de plants pour toute essence de jardin potager, et également de plantes ligneuses, de préférence endémiques : jeunes noisetiers, amélan-chiers, cognassiers, néfliers, cornouillers, eleagnus, etc. et quelque soit leur âge ou leur mode de reproduction. Merci d'avance !

Contact : Jean-François Ott  
 tél. 06 12 94 90 49 - [jeanfrancoisott@yahoo.fr](mailto:jeanfrancoisott@yahoo.fr)

### Solidarité

## Journée Mondiale des Lépreux 2018

La quête sur Sierentz au profit des lépreux a ramené cette année la somme de **1 528,63 €**.

L'association Raoul Follereau remercie vivement les donateurs ainsi que le Hyper U pour leur active participation à cette journée.

### Enfance / Jeunesse

## Séjour franco-polonais pour les enfants

### RAPPEL



Les enfants de Sierentz et de Kostomloty vont poursuivre cette année encore leurs sympathiques et riches échanges culturels.

Si l'an dernier les enfants polonais ont pu découvrir l'Alsace et les Vosges, c'est au tour des Sierentzois de faire le voyage.

Un séjour d'une semaine en Pologne est proposé aux enfants âgés de 9 à 13 ans.

Ce séjour se déroulera du 08 au 16 juillet dans un centre de vacances à Sroda Slaska.

**Il reste quelques places...**

Tarif : 250 €

Séjour organisé par la Ville de Sierentz

Contacts / inscriptions : demandez Juan VIZCAINO  
 au 03 89 81 51 11 - [animation@mairie-sierentz.fr](mailto:animation@mairie-sierentz.fr)





# DERNIÈRES NOUVELLES DES BARBAPAPAS n°47 Edition de Sierentz



## Non au harcèlement

Suite à la campagne « non au harcèlement » mise en place par le gouvernement, en partenariat avec l'école J. Schmidt, 25 enfants du périscolaire ont participé et réfléchi sur cette thématique qui nous semblait importante pour accentuer la notion du « vivre ensemble ».

Dans cet atelier citoyen mené sur trois séances, les enfants ont défini sous forme de forum ce qu'est le harcèlement, échangé autour de situations à risque qu'ils ont pu rencontrer dans le cadre scolaire et extrascolaire .... Et ensemble nous avons émis des solutions qui ont permis à chaque groupe de 6 enfants de créer une affiche qui sera diffusée aux écoles de Sierentz ainsi qu'au périscolaire des Barbapapas.

## Jeu des 7 erreurs : à toi de les retrouver !



## Moment de partage

Pour mettre un visage sur ce qu'ils mangent au quotidien, les enfants ont rencontré Nicolas Mentele, chef cuisinier de la société API restauration qui est venu partager une recette sucrée avec eux. Pour cette occasion, les enfants ont confectionné le repas de midi de l'entrée au dessert. Un moment délicieux et plein de complicité !



## Les secrets du chocolat

Durant le centre de loisirs de février, M. Schueller et son équipe ont invité les enfants dans leur atelier de chocolaterie. Nos petits gourmands ont pu découvrir tous les secrets de la réalisation de poules et de lapins de Pâques. Ils ont exercé leurs papilles en dégustant divers chocolats. Un grand merci pour cet accueil chaleureux !

## Voyage à Madagascar

Chaque mardi midi est une invitation au voyage pour le groupe des petits. Paulette les transporte à Madagascar en usant de chansons et de danses. Dès les premières notes, les enfants écarquillent les yeux et se laissent bercer par la voix de Paulette !

## La nature en fête

Jeudi 15 février 2018 a eu lieu une fête de la nature. Le but était de permettre aux enfants de découvrir l'évolution de la graine jusqu'à la plante au travers d'ateliers ludiques. Jardinage, conte nature, bricolage, yoga, nos petits jardiniers en herbe ont pris beaucoup de plaisir à mettre la main à la « terre ». Une crèche spéciale plantes a été installée pour que les enfants puissent régulièrement observer et s'occuper de leurs petits plants. Un grand merci à Monsieur Ott Patrice de Koetzingue qui a généreusement confectionné une soixantaine de petits lapins en bois ainsi que des nichoirs pour faire vivre notre projet nature.





RUE DES METIERS

Dans le cadre de notre projet sur les métiers, nous nous rendons tous les matins dans la rue des métiers. Par petits groupes nous sommes à tour de rôle : Maître, Docteur, Marchande, Pharmacien, Maçon, Facteur.



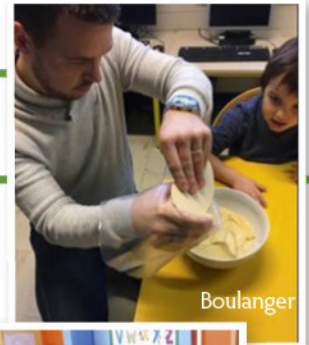
Docteur

La rue des métiers pour apprendre en situation à :  
communiquer / expliquer  
questionner / échanger  
partager / réinvestir du vocabulaire / imiter



Facteur

Maçon



Boulangier

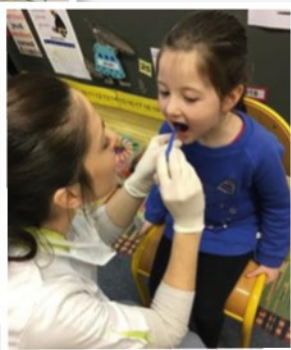
Découvrons les métiers...



Puéricultrice

Il ne s'agit ni du forum des métiers, ni de la journée de l'orientation des collégiens et des lycéens. Non, nous sommes bien à l'école maternelle !

Dans le cadre de notre projet sur les métiers, de nombreux parents sont venus nous parler avec passion de leur profession. Avec des mots simples et des activités ludiques, ils nous ont expliqué en quoi consistait leur travail. MERCI à eux pour ces moments de partage !



Dentiste



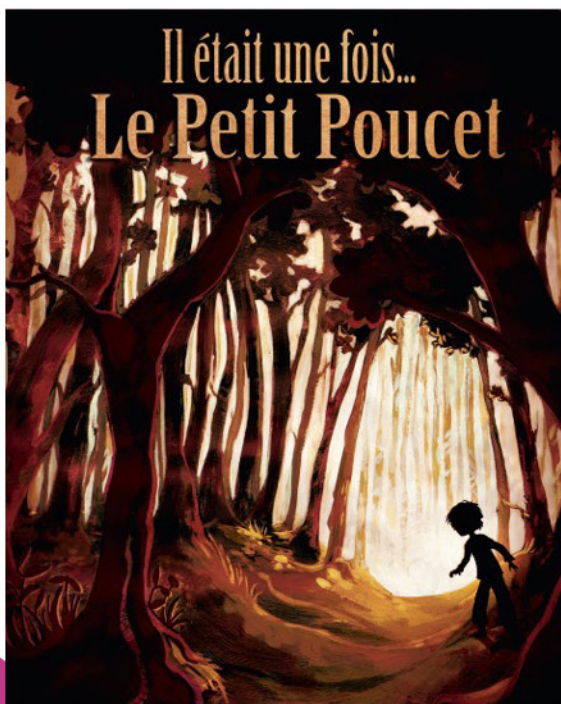
Chercheuse

4 classes de l'école élémentaire (CP, CE1-CE2, CE2-CM1 et CM1bil) ont assisté à un Ballet à la Filature : CHAPLIN.

Ce ballet retraçait différents épisodes de la vie de l'acteur Charlie Chaplin et du personnage qu'il joue : CHARLOT.

En préparation au Ballet, les CP et CE1-CE2 ont bénéficié d'une intervention à l'école le 25 janvier.

Pasquale Nocera, un danseur professionnel de ballet a appris, à chacune des 2 classes, une petite chorégraphie sur une des musiques du spectacle. Les enfants ont été très heureux de la reconnaître lors du Ballet !



Il était une fois...  
Le Petit Poucet

Théâtre - Et si on revoyait les CONTES autrement !!

Nous avons vu une superbe adaptation du conte traditionnel de Charles PERRAULT « Le Petit Poucet ».

Le petit Poucet a grandi. Devenu un vieux et riche marquis, il tente de raconter à ses cadets comment, abandonné par ses parents dans la forêt, il a réussi à sauver ses frères et à les délivrer de l'ogre. Mais tout s'embrouille dans sa tête... Les valets l'aident alors à retrouver le fil de son histoire : ensemble, ils interprètent tous les personnages et revivent toutes les situations, comiques et dramatiques, de ce conte traditionnel, très librement revisité...

La classe de CE2-CM1 monolingues et celle des CM1-CM2 monolingues se sont rendues à « La Comète » à Héringue avec Mme Fuhrer et M. Diana pour assister au spectacle théâtral présenté par la Compagnie « L'Éternel ETE ».

Nous avons d'abord lu le conte traditionnel en classe la semaine avant le spectacle, puis avons été très surpris par cette présentation très originale, en musique, dynamique, pleine d'humour et animée par une super troupe d'artistes !



## Ciné Sierentz

Prochaine séance **le mardi 17 avril à 20 h**

Séance à la Salle des Fêtes de Sierentz

Valentin D. et Constance Brandt, un couple d'architectes designers en vogue préparent le vernissage de leur rétrospective au Palais de Tokyo. Mais ce que personne ne sait, c'est que pour s'intégrer au monde du design et du luxe parisien, Valentin a menti sur ses origines prolétaires et ch'tis. Alors, quand sa mère, son frère et sa belle-sœur débarquent par surprise au Palais de Tokyo, le jour du vernissage, la rencontre des deux mondes est fracassante. D'autant plus que Valentin, suite à un accident, va perdre la mémoire et se retrouver 20 ans en arrière, plus ch'ti que jamais !



## Déjeuner dansant

Prochaine date : **le 25 avril**

Déjeuner dansant à 11 h 30 suivi du thé dansant habituel à partir de 14 h à la Salle des Fêtes de Sierentz.

Entrée : 14 € pour le repas et 5 € pour l'entrée au thé dansant à partir de 14h

25 avril



## Concert

Philippe Decourroux

Samedi 21 avril à 20h

et dimanche 22 avril à 10h

à la salle des fêtes de Sierentz.

Philippe Decourroux est un auteur, compositeur mais aussi un chanteur engagé en particulier contre toutes formes de violences à l'égard des femmes.

Entrée libre

<http://decourroux.ch>

21 & 22  
avril

## Concours de pétanque de la Fête du travail

Le 1<sup>er</sup> mai à partir de 13h30 sur le terrain du Pétanque Club de Sierentz. Tournoi ouvert à tous, membres, experts, amateurs ou débutants.



## Marché aux puces

Le Judo Club de Sierentz organise son traditionnel Grand Marché aux Puces toute la journée dans les rues du centre ville, sur la place Dreyfus et la place des Malgré-Nous **le Mardi 1<sup>er</sup> Mai**.

**3 buvettes** : sur la place Dreyfus, place des Malgré-Nous (anciennement silo) et dans le lotissement Le Hameau Bar bière pression, bar champagne, manèges, 2 concerts.

**Prix de l'emplacement** : 4 € le mètre (maximum 5 mètres)

Le club se réserve l'exclusivité des stands de boissons, confiseries et alimentation : toute demande sera refusée.

**Contact** : Haas Nicole au **03 89 81 64 84**

Le bulletin d'inscription peut être téléchargé sur le site en page « contact » : <http://judo-club-sierentz.net/>

**Date limite** : 16 avril 2018

**Pour les riverains** : merci de réserver rapidement afin de garantir l'emplacement devant la maison !

1<sup>er</sup> mai





# AGENDA

## Avril

- |       |                  |         |
|-------|------------------|---------|
| 17    | Cinéma           | page 11 |
| 21 22 | Concert          | page 11 |
| 25    | Déjeuner dansant | page 11 |

## Mai

- |                 |  |         |
|-----------------|--|---------|
| 1 <sup>er</sup> | Grand Marché aux puces – Judo club         | page 11 |
| 1 <sup>er</sup> | Concours de pétanque de la Fête du travail | page 11 |
| 05              | Marché aux Fleurs                          | page 3  |

### Horaires d'ouverture

Du lundi au jeudi  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Le vendredi  
de 9 h à 12 h  
et de 14 h à 17 h

Mairie

1 Place du Général de Gaulle 68510 SIERENTZ · Tél. 03 89 81 51 11 · Fax 03 89 83 92 52  
[mairie@mairie-sierentz.fr](mailto:mairie@mairie-sierentz.fr) · [www.mairie-sierentz.fr](http://www.mairie-sierentz.fr)

#### Mentions légales

Magazine édité par la Mairie de Sierentz. Directeur de la publication : Jean-Marie Belliard. Dépôt légal : avril 2018.

Conception et rédaction : Commission Information et Communication. Réalisation graphique : [www.rhenus-communication.fr](http://www.rhenus-communication.fr)

Impression : Alsagaphic, Rixheim. Crédits photos : Mairie de Sierentz, documents remis.